GW TOURS
放 去 旅 行

11天
俄羅斯帝國風采之旅
11 Days Russian Empire Experience Tour

莫斯科—弗拉基米爾—蘇茲達里—谢尔盖耶夫镇—圣彼得堡
Moscow - Vladimir - Suzdal - Sergiev Posad - St Petersburg

Prices in AUD per person

2019 Departure Dates	Airline	Twin Share	SGL Supp.
27 May, 24 Jun, 19 Jul, 14 Aug, 28 Sep, 12 Oct	**China Eastern Airlines/ Qatar Airways**	**$3480 起 /$3880 起**	**$800**

包含費用 Fare Inclusion

國際機票及稅項，高速鐵路車票，全程4星酒店及2晚4星古董酒店，導遊小費，行程中所列餐食和景點門票，全程中俄雙語導遊，旅遊巴士。

International Air Tickets & Tax, High-speed Rail, 4 Star Hotel Accommodation, Gratuity Fee, Admission Fee & Meals as Indicated in Itinerary, Bilingual Chinese-Russian Speaking Guide, Coach

未含費用 Fare Exclusion

旅遊保險，簽證費，私人消費，因不可抗拒原因引起的額外費用。

Travel Insurance, Visa Fee, Personal Expense, Any Extra Costs Out of Control

特別安排 Special Arrangements

★**可選豪華交通：**“中東三寶”卡塔爾航空，轉乘時間短，稍作休息即可上路

★**雙點進出：**莫斯科進，聖彼得堡出，不走回頭路，確保行程的精彩多樣

★**快捷便利：**乘高鐵單程直達聖彼得堡，免除夜火車住宿

★**豪華舒適：**全程 6 晚國際品牌酒店，2 晚 4 星別墅式古董酒店【尼可拉夫斯基藝術酒店】(酒店內陳列設施均為藝術古董，保留了 800 年蘇茲達理古鎮風韻，為獨棟別墅式建築)

★**成本最高：**聖彼得堡住宿 4 晚，細細領略這座歐洲歷史文化名城的著名景點

行程亮點 Tour Highlights

★探金環三古鎮：弗拉基米爾、蘇茲達里 、謝爾蓋耶夫鎮

★ 唯一殘存的中世紀城門【金門】

★ 俄羅斯國家的象征【克林姆林宮】

★ 【小克林姆林宮】及 18~19 世紀美麗的【小木屋博物館】

★ 謝爾蓋耶夫鎮俄羅斯最古老大修道院之一【聖三一修道院】

★沙皇的“皇宮“【冬宮】，又名艾勒米塔甚博物館

★坐落在芬蘭灣南岸的森林中，世界上最大的噴泉園林【夏宮花園】

★聖彼得堡的發祥地【彼得堡保羅要塞】

★ 【葉卡捷琳娜花園】，又稱皇村或者普希金城

★巴洛克風格的【葉卡捷琳娜宮】，理頭的“琥珀廳”全部用琥珀裝飾

★乘【遊船】夜遊涅瓦河，欣賞聖彼得堡涅瓦河畔燈火輝煌的夜景，觀看【開橋】

★享用極具特色的俄式料理

Day 1 & 2 澳洲 ✈ 莫斯科
Australia ✈ Moscow

從澳洲乘坐國際航空出發飛往俄羅斯首都莫斯科，次日抵達后專人機場接机，送往酒店，好好休息，准备即将开始的精彩旅行。

住宿 /Hotel：4 星 Radisson Slavyanskaya 或同級

Depart from Australia to Moscow by airline, upon arrival on next day, pick up and transfer to Hotel.

Day 3 莫斯科
Moscow

酒店早餐後前往參觀【紅場】及周邊景點感受俄羅斯那攝人心扉的歷史印痕，紅場面積 9.1 萬平方米，地面全部由條石鋪成，顯得古老而神聖，古俄語意為 " 美麗的廣場 "。紅場及周邊景有：【無名英雄紀念碑】，【瓦西里大教堂】，【亞歷山大花園】。亞歷山大花園是克里姆林宮紅牆外的一個長方形公園。這裡是莫斯科人休息遊玩最喜歡去的場所之一。在花園內，有著名的無名烈士墓，它建成於 1967 年勝利節前夜。墓前有一火炬，不滅的火焰從建成時一直燃燒到現在。莫斯科國立百貨商場（又稱古姆商場）。（以上景點均為外觀，遊覽時間約為 1.5 小時）午餐後前往參觀【克里姆林宮】(入內) * 在俄語中意為“內城”。現俄羅斯聯邦總統府所在地。位於俄羅斯首都的最中心的博羅維茨基山崗上，南臨莫斯科河，西北接亞歷山大羅夫斯基花園，東南與紅場相連，呈三角形。而後乘車返回莫斯科，晚餐後可自願自費觀賞【俄羅斯國家馬戲】。（早 / 午 / 晚餐）

住宿 /Hotel：4 星 Radisson Slavyanskaya 或同級

克里姆林宮
Kremlin Palace

After breakfast, heading to one of the most popular destination in Russia - The Red Square and its surrounding area such as Unsung Hero Monuments, Saint Basil's Cathedral, Alexander Garden as well as the popular GUM Department. After lunch, visit to the Moscow Kremlin (inside) which meant City in the City. In the evening, enjoy a fascinating Circus & Acrobatic Show (An alternate arrangement will be made should this become unavailable). (B/L/D)

Day 4 莫斯科—蘇茲達里
Moscow-Suzdal

酒店早餐後前往麻雀山（外觀），由此俯瞰莫斯科市區，美麗景色盡收眼底，是觀看莫斯科全景的最佳地點。【莫斯科大學】（外觀）是俄羅斯最古老、歷史最悠久的一所大學，是現在世界上公認的世界十大名校之一，這裡彙集了來自各國的優秀人才。【勝利廣場】（外觀） 是為了紀念二戰勝利 50 週年而修建的，代表性雕塑為勝利女神紀念碑。廣場一側還有飛機、坦克、大砲、潛艇等武器的露天實物展覽。隨後前往俄羅斯【地鐵】(入內)* 多用五顏六色的大理石，花崗岩，陶瓷和五彩玻璃鑲嵌除各種浮雕，雕刻和壁畫裝飾，享有“地下的藝術殿堂”之美稱。午餐後乘車前往蘇茲達里。晚間下榻當地 4 星級別墅式酒店【尼古拉斯藝術式酒店】，酒店內陳列設施均為藝術古董，保留了 800 年蘇茲達理古鎮的風韻。整個酒店均為獨棟別墅式，庭院內風景秀麗，體驗寧靜的蘇茲達理小鎮的悠然。晚餐享用俄式燒烤。（早 / 午 / 晚餐）

住宿 /Hotel：4 星 Art-hotel "Nikolaevsky posad" 或同級

Sightseeing begins with Moscow panoramic view from the Sparrow Hill. We will also see Moscow State University - the oldest University and the TOP 10 Campus in the World. Then, followed by World War II Victory Square and the Triumphal Arch. Later, tour will lead you to visit the Moscow Metro (inside) - one of the deepest and beautiful Metro in the World. After lunch, the tour will proceed to Suzdal. In the evening, you will be checked in at the Boutique Hotel. Russian Style BBQ for dinner in the evening. (B/L/D)

Day 5 蘇茲達里—弗拉基米爾—蘇茲達里
Suzdal-Vladimir-Suzdal

早餐後，前往遊覽 18~19 世紀美麗的【小木屋博物館】

莫斯科地鐵
Moscow Metro

(入內)* 是 1968 年所建的木造建築博物館。整個博物館是露天的，有冬天教堂、夏天教堂，還有民宅及商店，一旁還有傳統水井、水車、以及磨麵粉用的風車，仿佛幾百年前的俄羅斯小鎮重現眼前。在弗拉基米爾享用特色俄式午餐。下午遊覽著名的【金門】（外觀），是唯一殘存的中世紀城門，它模仿基輔金門，建造於 12 世紀中葉的一座城門。如今綜觀整條繁華街道，它依然是弗拉基米爾的象徵性建築；烏斯別斯基教堂【聖母修道院】（外觀），【德米特裡教堂】（外觀）。隨後乘車返回蘇茲達里，參觀【小克林姆林宮】(入內)* 宮內著名的基督誕生大教堂就是 13 世紀的建築，5 個藍色洋蔥形巨頂，頂面有無數金星，堂身為奶白色，配上高聳的鐘樓，造型十分調和。晚上，不想走路的話，可以來趟三頭馬車 “Troika” 之旅 (USD$12 每人，每車可乘 4 人）。（早 / 午 / 晚餐）

住宿 /Hotel：4 星 Art-hotel "Nikolaevsky posad" 或同級

Morning visit Museum of Wooden Architecture (inside) – the museum consists of Summer Church, Winter Church, residential homes as well as little shops along with traditional wells, water tankers, and flour grinding windmills. Special Russian for lunch be arranged at the Vladimir Village. Afternoon visits include Golden Gate, Dormition Cathedral, St Dimitriy Cathedral in Vladimir. In the afternoon, came back to Suzdal. Visit to the Little Kremlin (inside) where you will find Beautiful Chamber of Christ which were built in 13th Century. In the evening time, you will have great experience with carriage riding(USD$12 per pax, 1 carriage for 4 people). (B/L/D)

Day 6 蘇茲達里—謝爾蓋耶夫鎮—莫斯科🚆聖彼得堡
Suzdal-Sergiev Posad-Moscow 🚆 St.Petersberg

酒店早餐後乘車前往謝爾蓋耶夫鎮，參觀【聖三一修道院】(入內)*，是俄羅斯著名最古老的大修道院之一，亦譯特羅伊察修道院。1337 年一個名叫謝爾蓋·拉多涅日斯基的僧侶在此建立一座三聖小教堂和小道房，為該修道院的前身。後來凡願在此出家的人，必須自造小道房並自闢膳食用地，由此發展而成為東北羅斯最富有的大修道院。歷經各個朝代改建和擴建的各種形式的教堂和附屬建築群。包括三聖教堂、杜霍夫斯基降靈教堂、聖母升天教堂 , 教皇宮殿和斯摩棱斯克教堂（1748 年），以及齋房、鐘樓、慈善醫院等。其中最著名的三聖教堂建於 1423-1442 年，是俄羅斯早期白石建築藝術典範。午餐在謝爾蓋耶夫鎮享用特色俄餐而後乘車返回莫斯科。下午乘高速列車前往聖彼得堡，夜晚抵達。住宿聖彼得堡。（早 / 午 / 晚餐）

住宿 /Hotel：4 星 Courtyard by Marriott 或同級

After breakfast tour will proceed to Sergiev Posad. Visit the Trinity Lavra of St. Sergius (inside) in Sergiev Posad. There will be Trinity Church, Dukhovski Church, Clock House, Hospital etc., which are the best for tourists who enjoy photography sessions. Some of these architectures were built in early 14th Century. Special Russian meals for lunch in Sergiev Posad. Proceed back to Moscow. In the late afternoon, take high speed train and arrive in St Petersburg by night. Sleep over and have a good rest in St Petersburg. (B/L/D)

Day 7 聖彼得堡
St.Petersberg

酒店早餐後前往以前沙皇的「皇宮」【冬宮】(入內)* 又名艾勒米塔甚博物館，於聖彼得堡的王宮廣場上，是世界四大博物館之一。該館最早是葉卡捷琳娜二世女皇的私人博物館。之後遊覽【冬宮廣場】（外觀）中心是【亞歷山大紀念柱】(外觀)，整塊花崗岩，用來紀念 1812 年反抗拿破崙戰爭勝利而建造。【滴血教堂】(外觀) 這是一座相當傳統的東正教堂，又名基督復活教堂，其炫麗的圓頂結構部分模仿了莫斯科的瓦西里升天大教堂，是聖彼得堡地區少有的純俄羅斯風格建築。【尼夫斯基大道】(外觀) 聖彼得堡最繁華熱鬧並具有極高觀光價值的大街，也是世界建築史的時代性豐碑。你可以

聖三一修道院
Trinity Lavra of St. Sergius

冬宮
Winter Palace

在這裡悠閒地漫步著。晚餐後入住酒店休息。（早 / 午 / 晚餐）

住宿 /Hotel：4 星 Courtyard by Marriott 或同級

After breakfast, the tour will proceed to one of the must do activities in St Petersburg - visit the Winter Palace (inside), also called Hermitage Museum, where you will find exotic interior design inside the Palace. Then sightseeing to the Palace Square and Alexander Column. Later in the afternoon, head to Church of Savior on Blood, and Nevsky Prospect. In the evening, dinner and transfer back to hotel for restful evening. (B/L/D)

Day 8 聖彼得堡
St.Petersberg

酒店早餐後前往【夏宮花園】（入內）* 坐落在芬蘭灣南岸的森林中，是世界上最大的噴泉園林，夏宮分為上花園、下花園和大宮殿，1714 年由彼得大帝下令並親自督造的，因而又被稱為彼得宮。當時的許多大型舞會、宮廷慶典等活動都在這裡舉行，彼得大帝生前每年必來此度夏。1934 年以後，夏宮闢為民俗史博物館，也被譽為 “俄羅斯的凡爾賽宮”。下午前往【伊薩基耶夫教堂】（外觀），它當年是俄羅斯首都的主教大教堂。建築非常宏偉，氣勢磅礴，外面的圓柱設計十分獨特。【青銅騎士像】（外觀）——彼得大帝騎在騰越的駿馬上，腳踩一條蛇，寓意打破拿破崙侵犯，神情堅定，由普希金的以及抒情詩而得名。【獅身人面像】（外觀）1832 年從尼羅河畔運至聖彼得堡。坐落在風景優美的涅瓦河岸，此處也是遊人的聚集地，還可以看到河邊擺攤售賣特色紀念品的俄羅斯小販！【喀山大教堂】（外觀）於聖彼得堡的涅瓦大街上，專為存放俄羅斯東正教的重要聖物—喀山上帝之母聖像而建造，並因此而得名。晚餐後，回到酒店休息。晚上乘【遊船】夜遊涅瓦河，欣賞聖彼得堡涅瓦河畔燈火輝煌的夜景，並觀看極為壯觀的【開橋】。（早 / 午 / 晚餐）

住宿 /Hotel：4 星 Courtyard by Marriott 或同級

After breakfast, go to visit the Peterhof Palace (inside) in St Petersburg. The Summer Palace consists of Upper Garden, Lower Garden, and Main Palace (outside). In the afternoon, sightseeing to the St Isaac's Cathedral, Bronze Horseman, The Sphinx and Kazan Cathedral. After dinner, back to hotel and have a rest, we will arrange a cruise for everyone to tour along the Neva

涅瓦河開橋
Open Bridge on Neva River

夏宮花園
Peterhof Palace

琥珀廳
Amber Room

River for the view of Palace Bridge or socalled the Open Bridge in St Petersburg. (B/L/D)

Day 9 聖彼得堡
St.Petersberg

酒店早餐後遊覽聖彼得堡的發祥地【彼得堡保羅要塞】(入內，不含教堂和監獄)，要塞曾作為沙皇俄國的巴士底獄關押政治犯，而其中的彼得保羅大教堂也是俄國羅曼諾夫王朝的沙皇陵寢所在地。參觀【列賓美院】(外觀) 是世界著名的四大美術學院之一；【瓦西里島古港口燈塔】(外觀) 是為入港船隻導航的燈塔，稱為拉斯特萊里柱，在重大節日里燈塔會點燃。【海軍總部大廈】(外觀) 以其嚴謹簡明的設計風格與主題明確隆重的雕像群，象徵著俄羅斯水手們英勇精神。午餐後前往參觀【葉卡捷琳娜花園】（入內）* 1708 年彼得大帝為妻子葉卡捷琳娜一世在這裡修建了一座兩層樓高的木製宮殿，從此這裡就成為皇家的郊外的行宮。1756 年，具有巴洛克風格的【葉卡捷琳娜宮】(入內)* 在這裡建成，葉卡捷琳娜宮裡的 “琥珀廳” 全部用琥珀裝飾，堪稱世界奇觀。這座價值連城的稀世珍寶是普魯士國王弗里德里希·威廉一世送給彼得大帝的禮物。晚餐後可自願自費在俄羅斯最著名的【馬林斯基國家大劇院】欣賞《天鵝湖》、《睡美人》、《胡桃夾》等著名芭蕾舞曲目（具體場次根據當天情況而定）。（早 / 午 / 晚餐）

住宿 /Hotel：4 星 Courtyard by Marriott 或同級

Visit the Peter and Paul Fortress. The Bastille fortress served as Tsarist Russia detention of political prisoners, and the Peter and Paul Cathedral was the Russian Tsar of the Romanov Dynasty mausoleum. Then, sightseeing to the Imperial Academy of Arts, Vasilyevsky Lighthouse, and also the Navy Headquarters. After lunch, visit Catherine Garden and The Catherine Palace (inside). Inside the Catherine, you will see the "Amber Room" all decorated with priceless amber, the room itself is so marvel. After dinner, you can also join an OPTIONAL Ballet Performance at the Mariinsky Theatre. (B/L/D)

Day 10 & 11 聖彼得堡✈澳洲
St.Petersberg ✈ Australia

酒店早餐后，自由活動。中午在統一時間一起送往機場，第 11 天返回澳洲。（早餐）

After breakfast, free and easy at own leisure before comes to the end of this joyful holidays. In the afternoon, transfer to Airport to depart back to Australia. Arrive at Australia on Day 11. (B)

備註 Remarks

●定金每位 $2000
Deposit of $2000pp required upon booking.
●客人若因任何原由中途離團，門票及其他費用恕不退回。
If guests leave the group, admission fee and other fees will not be refunded.
●若遇特殊情況，如天氣惡劣、罷工、航班取消或延誤政變等等或在非本公司能力範圍以內所能控制之情況下，而必須將行程及住宿更改或取消任何一項旅遊節目，本公司得依照當時情況儘量安排及全權處理。
We reserve the right to modify the itinerary subject to local conditions. We do not take liability to any natural disaster such as storm, bad weathers, riots, political issues, etc.
●本公司保留由於匯率浮動、燃油附加稅變化，及其他不可抗拒因素而調整價格的權利
Extra costing due to exchange rate fluctuate.

特約旅行社

For general information, terms & conditions & liabilities, please refer to Great Wall Travel Tour Agreement Form. We reserve the right to change itinerary and prices without prior notice.
有關報名詳情及旅遊細則，請參閱「長城假期」旅遊協議書。我們保留最後更改行程及價格的權利。

D.O.I.: 23 OCT 2018